

## En esta edición

- Coops & crisis reportaje especial 2
- Actualización Boletín Electrónico 3
- Llamamiento para Japón 3
- DIC 2011 4
- Calendario 4

## Edición especial: las Coops y la Crisis

Los últimos meses han visto el mundo sacudido por un número sin precedentes de crisis naturales y humanas. Esta edición del ICA Digest presenta informes sobre la respuesta del movimiento cooperativo por los desastres ambientales en el Japón y Nueva Zelanda y el movimiento pro-democracia en Egipto. También es la última vez que recibirán el ICA Digest en su forma actual, un nuevo boletín electrónico entrará en funcionamiento en mayo y posteriormente será publicado mensualmente.



Nacionales japoneses reciben ayuda (foto de la Armada de EE.UU. por Seaman Armando González / Publicada)

## ‘La marca es clave’ en el AIC 2012—Gould

A medida que las Naciones Unidas se prepara para dar a conocer el nuevo logotipo para el Año Internacional de las Cooperativas 2012, el Director General de la ACI, Charles Gould, se presentó en una entrevista para discutir sobre los planes de una campaña de marca global para las cooperativas en el 2012.

El Sr. Gould le dijo a ICMIF TV la campaña de sensibilización de marca que está siendo implementada consta de tres mensajes clave. "Las cooperativas son un importante modelo empresarial siendo los valores su base," dijo. "Ellos reconocen la voluntad de sus miembros."

"En el centro de esta campaña de marca está la narración de una historia cooperativa diferente cada día en el año 2012", dijo. Las historias serán publicadas en el sitio Web del 2012, vinculado a

miles de otros sitios Web cooperativos y divulgadas utilizando redes de medios sociales y tradicionales.

"El verdadero premio aquí no es sólo hacer algo para el 2012, si no posicionar la marca cooperativa — para relanzar la marca — de una forma que podamos continuar desarrollando en los años siguientes", dijo Gould.

"-Así que el 2012 no es la culminación de una serie de eventos, es el comienzo de lo que será una campaña de comercialización, una campaña de marca y una campaña de comunicación en curso", dijo. "Esto asegurará que la gente entienda el increíble potencial que tienen estas como una solución para los desafíos de hoy".



Vea la entrevista del D.G. Gould en [www.ica.coop/activities/lyc](http://www.ica.coop/activities/lyc)

Editores Asociados:  
Sommerson  
Communications

[www.ica.coop](http://www.ica.coop)



## Coops & crisis

### Coops ayudan a reconstruir a víctimas del terremoto de Nueva Zelanda



Devastación y reconstrucción en Nueva Zelanda. Imágenes cortesía de Agricultores Federados



El espíritu de cooperación fue muy evidente a raíz del terremoto de magnitud 6,3 que sacudió Christchurch, Nueva Zelanda el 22 de febrero.

Mike Rhodes, director general de Farmacéutica CDC, una cooperativa que suministró a hospitales y farmacias afectados por el terremoto, agradeció a los miembros por su extraordinario apoyo tras el

peor desastre en la historia de Nueva Zelanda.

"Nuestras operaciones estaban en el corazón de Christchurch y ya no eran operacionales", dijo el Sr. Rhodes.

La reacción de la cooperativa fue volver a trabajar enseguida: "El terremoto se produjo el martes, en la tarde del miércoles habíamos localizado un sitio nuevo y el jueves comenzamos a trasladar 10.000 artículos. Normalmente un movimiento de inventario como el de CDC gestionado en un día tomaría de 3-6 meses en planificarse", dijo Rhodes.

"De hecho tuvimos un gran apoyo de nuestros miembros", dijo Rhodes. "Estaban tan orgullosos de ser capaces de hacer llegar los suministros."

Otros sectores cooperativos también aportaron su peso colectivo en la labor de recuperación.

Agricultores Federados dio tiendas de campaña, comida y equipo de cocina a las víctimas del terremoto, según Ramsey Margolis, director ejecutivo del miembro de la ACI en Nueva Zelanda, Asociación de Cooperativas Nueva Zelanda.

"Movilizaron a miles de personas del sector rural para venir a ayudar en la limpieza", dijo Margolis, en un blog que creó para proporcionar una cobertura continua de noticias de la catástrofe de Christchurch a medida que ocurrieran, dar seguimiento a las cooperativas, la forma en que se vieron afectadas y cómo respondieron.

Encuentre el blog en: <http://nz.coop/co-ops-respond-to-the-feb-22nd-christchurch>

### Operaciones, sentimiento de consumidores afectados en revolución "Papiro"



Manifestantes en un camión del ejército en la Plaza Tahrir, El Cairo, fotografiada por Ramy Raouf (Creative Commons 2.0 licencia genérica)

Tomó un poco menos de tres semanas para Hosni Mubarak, presidente egipcio durante tres décadas, batirse en retirada de El Cairo después de los disturbios de los egipcios exigiendo democracia.

Pero la salida del régimen en febrero y el cambio a un ade-

cuado gobierno democrático ha afectado al fuerte movimiento cooperativo del país en varios niveles. La tradición cooperativa de Egipto fue interrumpida inicialmente a un nivel operacional durante las semanas de manifestaciones y violencia, que condujeron a la salida de Mubarak. "Una de nuestras salas ha sido destruida, por lo que hemos cerrado (las oficinas)", dijo Mounir Shaarawy, Secretario General de la Unión Central de Cooperativas de Producción de Egipto, que tiene su sede en el centro de El Cairo, dijo al ICA Digest. Las líneas telefónicas de la Unión Cooperativa permanecen fuera de funcionamiento.

Dos meses desde el inicio de la revolución, un referéndum

nacional ha aprobado por abrumadora mayoría los cambios a la constitución en un primer paso hacia la democracia, y un aire de aparente normalidad está regresando al movimiento cooperativo.

"Estamos operando todo normalmente ahora", dijo Shaarawy. Aunque algunas de las cooperativas bajo su mando están funcionando a capacidad reducida. Con los egipcios guardando dinero en efectivo y reacios a gastar hasta que los cambios políticos se lleven a cabo, como una segunda consecuencia de la revolución, las cooperativas se están viendo afectadas por la baja demanda. "Todo en general están siendo cautelosos", dijo Shaarawy. "También hay algunas dificultades con la seguridad."



## 'Vital' tiempo para la Alianza Cooperativa Internacional

El Director General Charles Gould apuesta por un enfoque a largo plazo en las comunicaciones para informar mejor a los miembros y llegar al público en general.

"Este año estamos enfocados en alinear nuestra comunicación interna – nuestros mensajes – para poder ir externamente el próximo año", dijo. "El 2012 es todo acerca de sensibilizar la opinión pública sobre las cooperativas. En el 2011 estamos construyendo los sistemas internos para garantizar que estemos listos."

Uno de los puntales de la ACI en el plan estratégico de comunicación es el relanzamiento del ICA Digest. "He oído de nuestros miembros que quieren saber más de nosotros", dijo Gould. Por lo tanto, un nuevo boletín electrónico entrará en funcionamiento en

mayo y posteriormente se publicará mensualmente.

El nuevo boletín electrónico tendrá un método de distribución que es a la vez más simple y más rápido. Será más informativo para los miembros y más accesible. El nuevo formato mensual permitirá que la publicación sea más actual. La información en el boletín electrónico también tiene como objetivo ser presentada de una manera que tenga un mayor atractivo para los medios de comunicación, a fin de atraer más publicidad a las cooperativas en su conjunto. El contenido incluirá no sólo los eventos en el sector cooperativo, también temas generales y políticos, y avanzará hacia un foro en línea donde estos temas se podrán debatir.

"Es esencial", dijo Gould, "que la ACI le hable a las próximas

generaciones a través de los medios de comunicación más relevantes para ellos. Esto es los medios de comunicación social. Tenemos que demostrarles que las mismas tendencias de colaboración que los atrae a usar los medios sociales son inherentes al modelo cooperativo empresarial."

El nuevo formato permitirá mensajes de vídeo, entrevistas y blogs mensuales. Mientras tanto, la Federación Internacional de Cooperativas y Mutuales de Seguros ha planteado su propio nuevo enfoque a las comunicaciones con el lanzamiento de un sitio Web basado en la comunidad que no sólo incluye noticias en vivo, sino también su propio canal de televisión, ICMIF televisión. (enlace de vídeo ACI [www.ica.coop/activities/iyv](http://www.ica.coop/activities/iyv))

## Boletín Electrónico

"Es esencial", dijo Gould, "que la ACI le hable a la próxima generación a través de los medios de comunicación más relevantes para ellos. Esto es los medios de comunicación social."

Charles Gould  
ICA Director-General

## Respuesta de Japón podría allanar camino para introducción de copos.

El 11 de marzo, Japón sufrió los efectos catastróficos de un terremoto de magnitud 9 y el tsunami. El 16 de marzo, la ACI puso en marcha el "Fondo de Recuperación del Desastre en Japón" para recaudar contribuciones en beneficio del movimiento cooperativo en Japón y para ayudar a su reconstrucción.

"Las cooperativas japonesas siempre han estado a la vanguardia en la prestación de asistencia a los necesitados", señaló la presidenta de la ACI Pauline Green en su llamamiento a las cooperativas de todo el mundo. "Esperamos que ahora puedan ayudar a nuestros colegas en Japón que han sido terriblemente afectados por este desastre", dijo.

"Las comunidades cooperativas necesitan de cooperación y el

espíritu de solidaridad en un momento de prueba como este", escribió la sede en Tokio, de la Federación Nacional de Asociaciones Cooperativas de Pesca, en su página Web. La Federación Nacional de Cooperativas de Agricultura informó que la principal sociedad (JA) de Ohfunato había sufrido daños "catastróficos", y en la provincia de Fukushima, algunas personas en el hospital Federación JA, han sido afectadas por la radiación.

La Fundación Cooperativa para el Desarrollo (FCD) en los EE.UU. inició la conversaciones para el lanzamiento de un llamamiento el día del terremoto de Japón. El recurso se puso en marcha el primer fin de semana para recaudar fondos hacia la recuperación de las cooperativas allí.

FCD dijo, los desastres naturales y posteriores desastres nucleares en Japón podría allanar el camino para la introducción del modelo cooperativo, en medio de los esfuerzos de reconstrucción.

"Vemos la posibilidad de introducir el modelo cooperativo, donde no se encontraban o no había mucho antes, ya que las cooperativas son una gran herramienta de desarrollo económico", dijo Ellen Quinn, Gerente de Fundación FCD.



## Llamamiento para Japón

**H a g a s u donación**

Descargue la fórmula de compromiso en:

[www.ica.coop/activities/tsunami/japan2011-appeal.html](http://www.ica.coop/activities/tsunami/japan2011-appeal.html)

Escena de devastación, Zona de Iwate – imagen cortesía de Depto. Intr. de JCCU



DIC 2011

ALIANZA  
COOPERATIVA  
INTERNACIONAL

ACI  
15 Route des  
Morillons  
1218 Grand Saconnex  
Ginebra, Suiza  
Tel +41 22 929 8888  
Fax + 41 22 798 4122  
Sitio Web:  
[www.ica.coop](http://www.ica.coop)

[www.ica.coop](http://www.ica.coop)

#### Más eventos:

[Calendario de eventos de ACI & actividades cooperativas relacionadas](#)

Esta y las anteriores ediciones del ICA Digest se encuentran en el sitio Web de la ACI [www.ica.coop/publications/digest](http://www.ica.coop/publications/digest)

## Jóvenes ocupan puesto clave para el futuro cooperativo

**C**OPAC - Comité para la Promoción de las Cooperativas y la ACI han anunciado el tema para el Día Internacional de las Cooperativas del 2011: "La juventud, el futuro de la empresa cooperativa".

Más de un siglo atrás, el político y escritor británico, Benjamin Disraeli dijo: "Vivimos en una época en que ser joven y ser indiferente no pueden ser más sinónimos. Debemos prepararnos para las generaciones venideras. Las exigencias del futuro están representadas por el sufrimiento de millones, y la juventud de una nación es la depositaria de su posteridad".

Adelantarse al siglo 21 y el movimiento cooperativo internacional ha adoptado una visión similar. José Antonio Chávez, miembro del Consejo de la ACI y representante de la juventud, dijo los jóvenes cooperadores están "trabajando para ver si es posible utilizar el Día Internacional para iniciar un concurso de arte y música dirigido a los jóvenes celebrando y dan-

do a conocer a las cooperativas."

"ACI Américas también está planeando una videoconferencia para julio, la tercera vez que los jóvenes de diferentes países se reunirán para discutir temas de cooperación", dijo Chávez.

Lamentablemente, muchos jóvenes no están educados sobre el modelo cooperativo. Los estudios Empresariales Cooperativos no se encuentran en los programas escolares y raramente son cubiertos en los programas universitarios, de acuerdo con la oficina regional de la ACI Américas. Sin embargo, las cooperativas pueden ofrecer un modelo empresarial para los empresarios jóvenes, sostiene.

"[Las cooperativas] ofrecen oportunidades para ser empleados por empresas que tratan las preocupaciones de los jóvenes por la gestión de negocios más democrática, responsable y ética."

El tema de este año destaca cómo el modelo cooperativo puede empoderar con éxito a los jóvenes. Se vincula a la celebración del Año Internacional de la Juventud de las Naciones Unidas, que promueve el diálogo y el entendimiento entre generaciones.

El 89vo. año del Día Internacional de la Cooperativa de la ACI se ha celebrado conjuntamente con las Naciones Unidas desde 1995. Más información [www.ica.coop/activities/idc/2011.html](http://www.ica.coop/activities/idc/2011.html)

### Día internacional de las cooperativas 2011



## Calendario ACI

2011

14-17

Abril

Primera Conferencia Internacional sobre Capacidades Social, Económica y Cultural de las Cooperativas, organizada por el Ministerio de Cooperativas de Irán con la ACI, Universidad de Leiden, Países Bajos, la Universidad de Teherán, Universidad Shahid Beheshti, Universidad de Allameh Tabataba'i, Universidad Islámica de Azad, Isla de Kish (Irán). Más información: <http://en.ieic2011.com/>



Preguntas sobre .coop? Visite [www.coop](http://www.coop) o e-mail Dotcoop en [support@nic.coop](mailto:support@nic.coop)

